

**FAMIGLIA - C
VOLANTINI DI
MANOVRA PIENI
AGGIORNAMENTO 2016**



AS Sabbadin SRL

ARTICOLI TECNICI INDUSTRIALI



Materiale:

Poliamide rinforzata e stabilizzata.
Resistente ad olii e grassi.

Superficie:

Satinata.

Colore:

Nero (RAL 9011).

Tappo Centrale:

Poliamide grigia (RAL 7035 cod. 13).

Colori alternativi Tappo:

Arancio (RAL 2004 cod. 02)
Blu (RAL 5015 cod. 07)
Giallo (RAL 1021 cod. 10)
Rosso (RAL 3000 cod. 16)
Verde (RAL 6024 cod. 17)
Nero (RAL 9011 cod. 01)

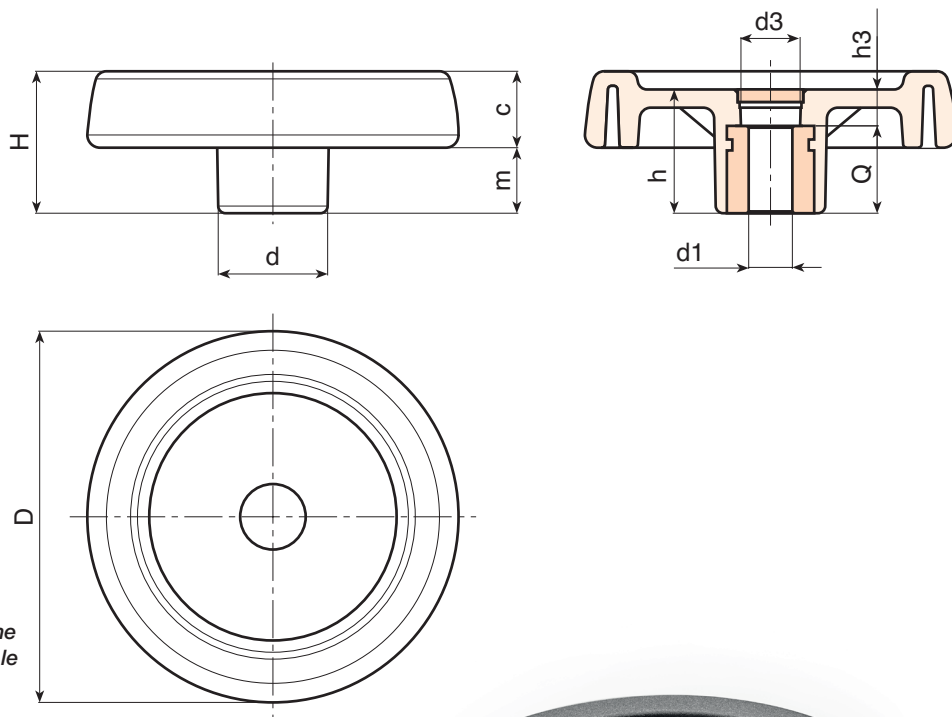
Inserto Principale:

Boccola con foro liscio passante in acciaio
zincato con tolleranza H10.

Per eventuali sistemi di fissaggio, l'esecuzione
di linguette e/o fori quadri, pregio consultare le
note tecniche allegate al catalogo.

RICHIESTE SPECIALI:

- Su richiesta e per quantità gli inserti possono essere forniti con il foro d1 a disegno.
- Su richiesta e per quantità gli inserti possono essere forniti in materiale/rivestimento diverso.
- Su richiesta e per quantità colori (gamma ridotta) come da tabella a pag. C-11.



Versione con boccola zincata e tolleranza foro H10

	Art.	D	H	h	d	m	c	d3	h3	Dm	d1 H10	Q	g
●	C196080.TP0501P	81	33	29	25	16	17	16	9	12	05	20	100
●	C196100.TP0501P	100	39	34	30	18,5	20,5	16	10	16	05	24	192
●	C196125.TP0501P	125	44	37	36	20	24	26	13	18	05	24	295
●	C196150.TD0801P	150	54	44	38	25	29	26	12	22	08	32	520
●	C196175.TD0801P	173	57	47	40	25,5	31,5	26	15	22	08	32	660
●	C196200.TD0801P	202	59	49	44	24	35	27	13	28	08	36	870
●	C196250.TD0801P	249	68	58	59	29	39	36	22	28	08	36	1420

Attenzione: con un minimo di 50 pezzi il diametro d1 può essere prodotto con il diametro richiesto in tolleranza H10.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento)

Versione con boccola brunita e tolleranza foro H7

	Art.	D	H	h	d	m	c	d3	h3	Dm	d1 H7	Q	g
●	C196080.TD..01PZB	81	33	29	25	16	17	16	9	12	A.R.	20	100
●	C196100.TD..01PZB	100	39	34	30	18,5	20,5	16	10	16	A.R.	24	192
●	C196125.TD..01PZB	125	44	37	36	20	24	26	13	18	A.R.	24	295
●	C196150.TD..01PZB	150	54	44	38	25	29	26	12	22	A.R.	32	520
●	C196175.TD..01PZB	173	57	47	40	25,5	31,5	26	15	22	A.R.	32	660
●	C196200.TD..01PZB	202	59	49	44	24	35	27	13	28	A.R.	36	870
●	C196250.TD..01PZB	249	68	58	59	29	39	36	22	28	A.R.	36	1420

Attenzione: inserire dei due punti del codice .. il diametro del foro richiesto - minimo 50 pezzi.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento)

A.R. = A richiesta

VOLANTINO DI MANOVRA PIENO CON MANICO GIREVOLE E PIEGHEVOLE

C198



Materiale:

Poliammide rinforzata e stabilizzata.
Resistente ad olii e grassi.

Superficie:

Satinata.

Colore:

Nero (RAL 9011).

Tappo Centrale:

Poliammide grigia (RAL 7035 cod. 13).

Colori alternativi Tappo:

Arancio (RAL 2004 cod. 02)

Blu (RAL 5015 cod. 07)

Giallo (RAL 1021 cod. 10)

Rosso (RAL 3000 cod. 16)

Verde (RAL 6024 cod. 17)

Nero (RAL 9011 cod. 01)

Inserto Principale:

Boccola con foro liscio passante in acciaio
zincato con tolleranza H10.

Inserto laterale:

Boccola con foro filettato passante in ottone.

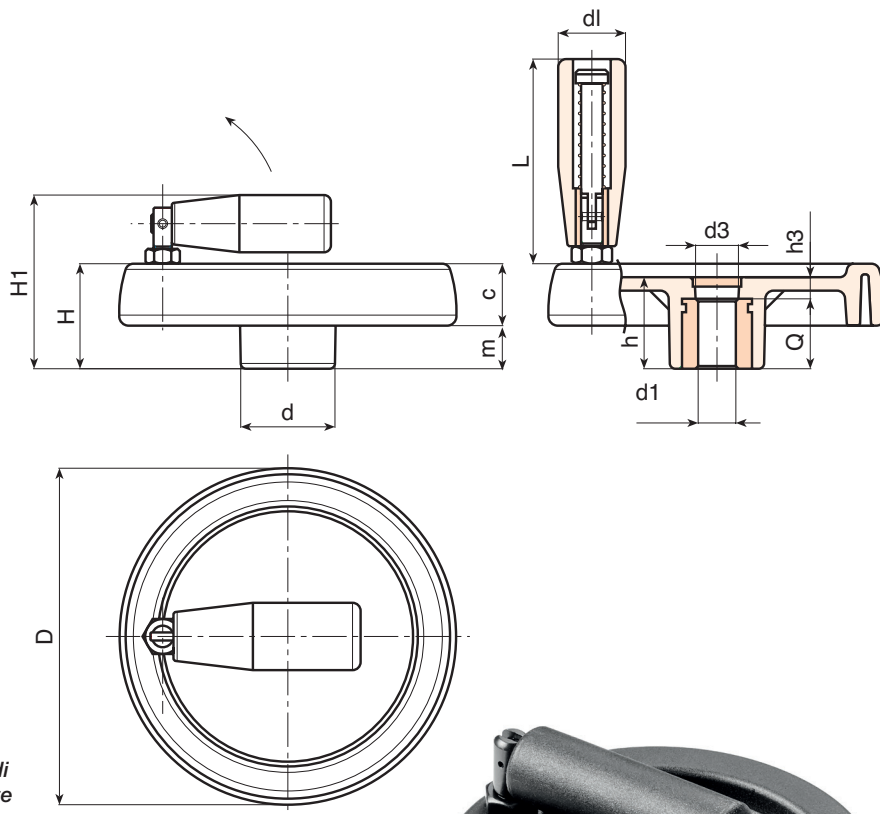
Manico laterale:

Manico girevole e pieghevole art. M136
(pagina M-16).

Per eventuali sistemi di fissaggio, l'esecuzione di
linguette e/o fori quadri, prego consultare le note
tecniche allegate al catalogo.

RICHIESTE SPECIALI:

- Su richiesta e per quantità gli inserti possono
essere forniti con il foro d1 a disegno.
- Su richiesta e per quantità gli inserti possono
essere forniti in materiale/rivestimento diverso.
- Su richiesta e per quantità colori (gamma
ridotta) come da tabella a pag. C-11.



Versione con boccola zincata e tolleranza foro H10

Art.	D	H	H1	h	d	m	c	d3	h3	d1	L	Dm	d1 H10	Q	g
● C198080.TP0501P	81	33	57	29	25	16	17	16	9	20	56	12	05	20	145
● C198100.TP0501P	100	39	63	34	30	18,5	20,5	16	10	20	56	16	05	24	235
● C198125.TP0501P	125	44	74	37	36	20	24	26	13	25	76	18	05	24	360
● C198150.TD0801P	150	54	89	44	38	25	29	26	12	26	89	22	08	32	670
● C198175.TD0801P	173	57	92	47	40	25,5	31,5	26	15	26	97	22	08	32	810
● C198200.TD0801P	202	59	94	49	44	24	35	27	13	26	97	28	08	36	1030
● C198250.TD0801P	249	68	100	58	59	29	39	36	22	26	97	28	08	36	1580

Attenzione: con un minimo di 50 pezzi il diametro d1 può essere prodotto con il diametro richiesto in tolleranza H10.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento)

Versione con boccola brunita e tolleranza foro H7

Art.	D	H	H1	h	d	m	c	d3	h3	d1	L	Dm	d1 H7	Q	g
● C198080.TD..01PZB	81	33	57	29	25	16	17	16	9	20	56	12	A.R.	20	145
● C198100.TD..01PZB	100	39	63	34	30	18,5	20,5	16	10	20	56	16	A.R.	24	235
● C198125.TD..01PZB	125	44	74	37	36	20	24	26	13	25	76	18	A.R.	24	360
● C198150.TD..01PZB	150	54	89	44	38	25	29	26	12	26	89	22	A.R.	32	670
● C198175.TD..01PZB	173	57	92	47	40	25,5	31,5	26	15	26	97	22	A.R.	32	810
● C198200.TD..01PZB	202	59	94	49	44	24	35	27	13	26	97	28	A.R.	36	1030
● C198250.TD..01PZB	249	68	100	58	59	29	39	36	22	26	97	28	A.R.	36	1580

Attenzione: inserire dei due punti del codice .. il diametro del foro richiesto - minimo 50 pezzi.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento) **A.R.** = A richiesta

Disponibilità a magazzino in %

(■) 90% (●) 40% (●) 5% (●) |

www.assabbadin.it

info@assabbadin.it



BOTECA

C - 3

AS Sabbadin
ARTICOLI TECNICI INDUSTRIALI

Tel: +39.051.969462

C197**C193-C194-C195-BASE****VOLANTINO DI MANOVRA PIENO
CON MANICO GIREVOLE****Materiale:**

Poliammide rinforzata e stabilizzata.
Resistente ad olii e grassi.

Superficie: Satinata.**Colore:** Nero (RAL 9011).**Tappo Centrale:**

Poliammide grigia (RAL 7035 cod. 13).

Colori alternativi Tappo:

Arancio (RAL 2004 cod. 02)
Blu (RAL 5015 cod. 07)
Giallo (RAL 1021 cod. 10)
Rosso (RAL 3000 cod. 16)
Verde (RAL 6024 cod. 17)
Nero (RAL 9011 cod. 01)

Inserto Principale:

Boccola con foro liscio passante in acciaio
zincato con tolleranza H10.

Inserto laterale:

Boccola con foro filettato passante in ottone.

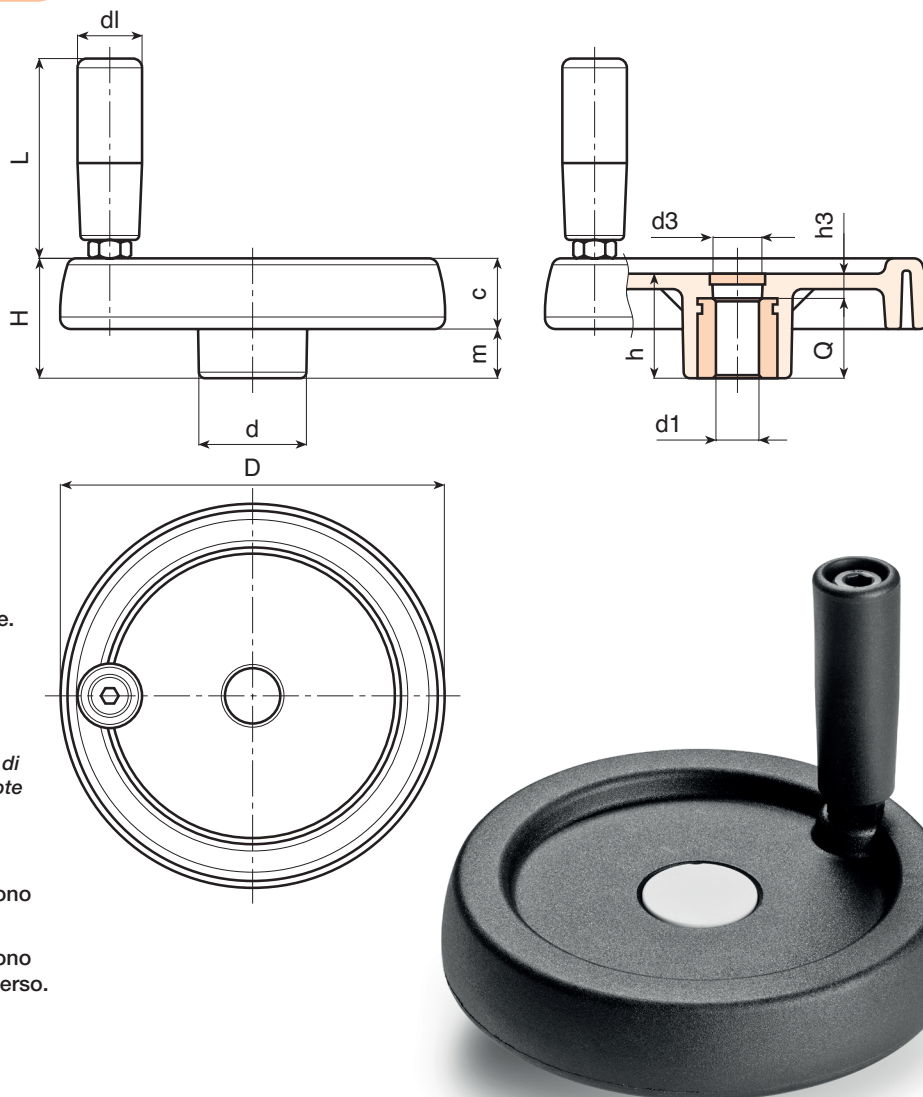
Manico laterale:

Manico girevole art. M144
(pagina M-08).

Per eventuali sistemi di fissaggio, l'esecuzione di
linguette e/o fori quadri, prego consultare le note
tecniche allegate al catalogo.

RICHIESTE SPECIALI:

- Su richiesta e per quantità gli inserti possono essere forniti con il foro d1 a disegno.
- Su richiesta e per quantità gli inserti possono essere forniti in materiale/rivestimento diverso.
- Su richiesta e per quantità colori (gamma ridotta) come da tabella a pag. C-11.

**Versione con boccola zincata e tolleranza foro H10**

	Art.	D	H	h	d	m	c	d3	h3	dl	L	Dm	d1 H10	Q	g
●	C197080.TP0501P	81	33	29	25	16	17	16	9	20	56	12	05	20	130
●	C197100.TP0501P	100	39	34	30	18,5	20,5	16	10	20	56	16	05	24	192
●	C197125.TP0501P	125	44	37	36	20	24	26	13	21	65	18	05	24	351
●	C197150.TD0801P	150	54	44	38	25	29	26	12	23	76	22	08	32	588
●	C197175.TD0801P	173	57	47	40	25,5	31,5	26	15	25	86	22	08	32	770
●	C197200.TD0801P	202	59	49	44	24	35	27	13	25	86	28	08	36	980
●	C197250.TD0801P	249	68	58	59	29	39	36	22	25	86	28	08	36	1530

Attenzione: con un minimo di 50 pezzi il diametro d1 può essere prodotto con il diametro richiesto in tolleranza H10.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento)

Versione con boccola brunita e tolleranza foro H7

	Art.	D	H	h	d	m	c	d3	h3	dl	L	Dm	d1 H7	Q	g
●	C197080.TD..01PZB	81	33	29	25	16	17	16	9	20	56	12	A.R.	20	130
●	C197100.TD..01PZB	100	39	34	30	18,5	20,5	16	10	20	56	16	A.R.	24	192
●	C197125.TD..01PZB	125	44	37	36	20	24	26	13	21	65	18	A.R.	24	351
●	C197150.TD..01PZB	150	54	44	38	25	29	26	12	23	76	22	A.R.	32	588
●	C197175.TD..01PZB	173	57	47	40	25,5	31,5	26	15	25	86	22	A.R.	32	770
●	C197200.TD..01PZB	202	59	49	44	24	35	27	13	25	86	28	A.R.	36	980
●	C197250.TD..01PZB	249	68	58	59	29	39	36	22	25	86	28	A.R.	36	1530

Attenzione: inserire dei due punti del codice .. il diametro del foro richiesto - minimo 50 pezzi.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento) A.R. = A richiesta



VOLANTINO DI MANOVRA PIENO CON MANICO GIREVOLE M145

C193



	Art.	D	dl	L	d1 H10	Δ g
●	C193080.TP0501P	81	20	55	05	135
●	C193100.TP0501P	100	20	55	05	220
●	C193125.TP0501P	125	23	66	05	370
●	C193150.TD0801P	150	25	76	08	594
●	C193175.TD0801P	173	25	87	08	750
●	C193200.TD0801P	202	27	96	08	965
●	C193250.TD0801P	249	27	96	08	1500

Manico laterale: Manico girevole art. M145 (pagina M-14).

Per ulteriori dettagli vedere art. C197

VOLANTINO DI MANOVRA PIENO CON MANICO GIREVOLE M129

C194



	Art.	D	dl	L	d1 H10	Δ g
●	C194080.TP0501P	81	20	52	05	145
●	C194100.TP0501P	100	20	52	05	235
●	C194125.TP0501P	125	23	62	05	350
●	C194150.TD0801P	150	25	72	08	610
●	C194175.TD0801P	173	25	81	08	755
●	C194200.TD0801P	202	27	93	08	975
●	C194250.TD0801P	249	27	93	08	1520

Manico laterale: Manico girevole art. M129 (pagina M-10).

Per ulteriori dettagli vedere art. C197

VOLANTINO DI MANOVRA PIENO CON MANICO GIREVOLE M202

C195



	Art.	D	dl	L	d1 H10	Δ g
●	C195150.TD0801P	150	40	64	08	610
●	C195175.TD0801P	173	40	64	08	750
●	C195200.TD0801P	202	40	64	08	960
●	C195250.TD0801P	249	40	64	08	1490

Manico laterale: Manico girevole art. M202 (pagina M-18).

Per ulteriori dettagli vedere art. C197



BASE VOLANTINO DI MANOVRA PIENO CON PREDISPOSIZIONE PER MANICO

C-BASE



	Art.	D	d1 H10	Δ g	Filetto per manico
●	C080.TP0501P	81	05	100	M06
●	C100.TP0501P	100	05	190	M06
●	C125.TP0501P	125	05	290	M08
●	C150.TD0801P	150	08	520	M10
●	C175.TD0801P	173	08	660	M10
●	C200.TD0801P	202	08	870	M10
●	C250.TD0801P	249	08	1400	M10

Per ulteriori dettagli vedere art. C197

Disponibilità a magazzino in %

(■) 90% (●) 40% (●) 5% (●) |

www.assabbadin.it

info@assabbadin.it



BATECO

C - 5

AS Sabbadin
ARTICOLI TECNICI INDUSTRIALI
Tel: +39.051.969462

C199**PA6
+GF****UL94
HB**

VOLANTINO DI MANOVRA PIENO CON MANICO GIREVOLE E PIEGHEVOLE A SCOMPARSA

Materiale:

Poliammide rinforzata e stabilizzata.
Resistente ad olii e grassi.

Superficie:

Satinata.

Colore:

Nero (RAL 9011).

Tappo Centrale:

Poliammide grigia (RAL 7035 cod. 13).

Colori alternativi Tappo:

Arancio (RAL 2004 cod. 02)

Blu (RAL 5015 cod. 07)

Giallo (RAL 1021 cod. 10)

Rosso (RAL 3000 cod. 16)

Verde (RAL 6024 cod. 17)

Nero (RAL 9011 cod. 01)

Inserto Principale:

Boccola con foro liscio passante in acciaio
zincato con tolleranza H10.

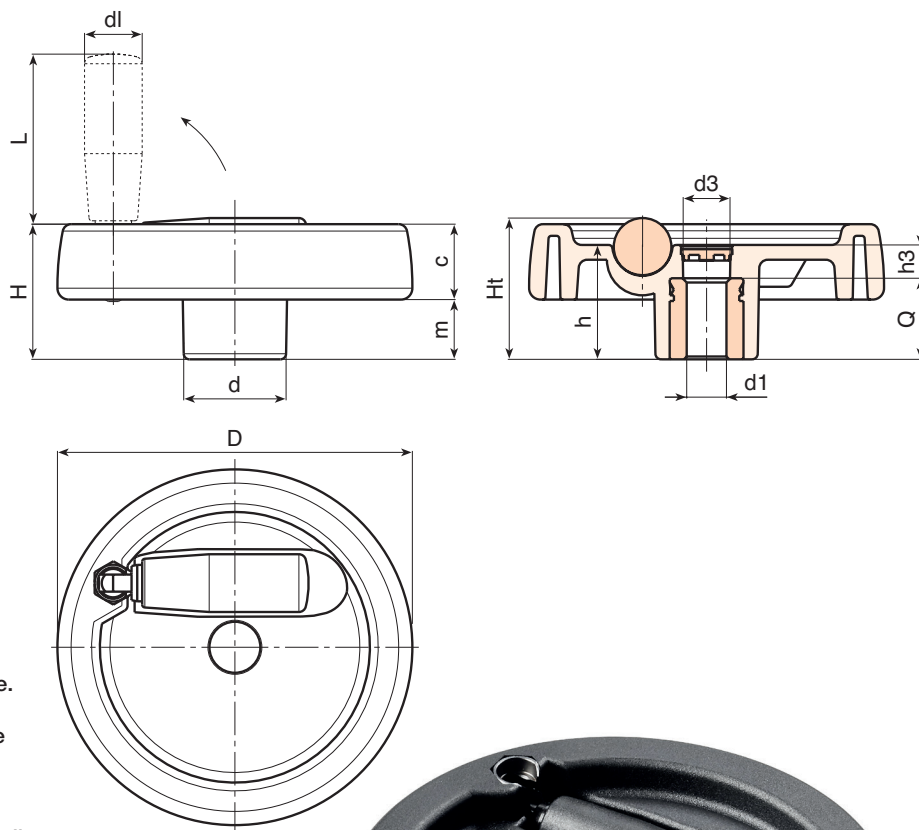
Manico laterale:

Manico girevole e pieghevole a scomparsa
all'interno del volantino, con attacco esagonale.
Manico in poliammide rinforzata. Meccanismo
interno in acciaio brunito. Fissaggio mezzo vite
brunita con testa a bottone con esagono
incassato ISO 7838.

Per eventuali sistemi di fissaggio, l'esecuzione di
linguette e/o fori quadri, prega consultare le note
tecniche allegate al catalogo.

RICHIESTE SPECIALI:

- Su richiesta e per quantità gli inserti possono essere forniti con il foro d1 a disegno.
- Su richiesta e per quantità gli inserti possono essere forniti in materiale/rivestimento diverso.
- Su richiesta e per quantità colori (gamma ridotta) come da tabella a pag. C-11.

**Versione con boccola zincata e tolleranza foro H10**

	Art.	D	H	Ht	h	d	m	c	d3	h3	d1	L	Dm	d1 H10	Q	g
●	C199125.TP0501P	124	48	49,5	40	36	21,5	26,5	15	16	20	38	18	05	24	349
●	C199150.TD0801P	149	53	-	44	38	24,5	28,5	26	12	20	58	22	08	32	500
●	C199175.TD0801P	174	58	-	48	40	24,5	33,5	26	16	26	80	28	08	32	715
●	C199200.TD0801P	198	63	-	53	44	24,5	38,5	26	17	27	90	28	08	36	1015
●	C199250.TD0801P	250	67	-	58	60	29	38	36	22	27	90	28	08	36	1500

Attenzione: con un minimo di 50 pezzi il diametro d1 può essere prodotto con il diametro richiesto in tolleranza H10.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento)

Versione con boccola brunita e tolleranza foro H7

	Art.	D	H	Ht	h	d	m	c	d3	h3	d1	L	Dm	d1 H7	Q	g
●	C199125.TD..01PZB	124	48	49,5	40	36	21,5	26,5	15	16	20	38	18	A.R.	24	349
●	C199150.TD..01PZB	149	53	-	44	38	24,5	28,5	26	12	20	58	22	A.R.	32	500
●	C199175.TD..01PZB	174	58	-	48	40	24,5	33,5	26	16	26	80	28	A.R.	32	715
●	C199200.TD..01PZB	198	63	-	53	44	24,5	38,5	26	17	27	90	28	A.R.	36	1015
●	C199250.TD..01PZB	250	67	-	58	60	29	38	36	22	27	90	28	A.R.	36	1500

Attenzione: inserire dei due punti del codice .. il diametro del foro richiesto - minimo 50 pezzi.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento) **A.R.** = A richiesta

VOLANTINO DI MANOVRA PIENO CON MANICO GIREVOLE E PIEGHEVOLE A SCOMPARSA

C199



Materiale:

Poliammide rinforzata e stabilizzata.
Resistente ad olii e grassi.

Superficie:

Satinata.

Colore:

Nero (RAL 9011).

Tappo Centrale:

Poliammide grigia (RAL 7035 cod. 13).

Colori alternativi Tappo:

Arancio (RAL 2004 cod. 02)

Blu (RAL 5015 cod. 07)

Giallo (RAL 1021 cod. 10)

Rosso (RAL 3000 cod. 16)

Verde (RAL 6024 cod. 17)

Nero (RAL 9011 cod. 01)

Inserto Principale:

Boccola con foro liscio passante in acciaio
zincato con tolleranza H10.

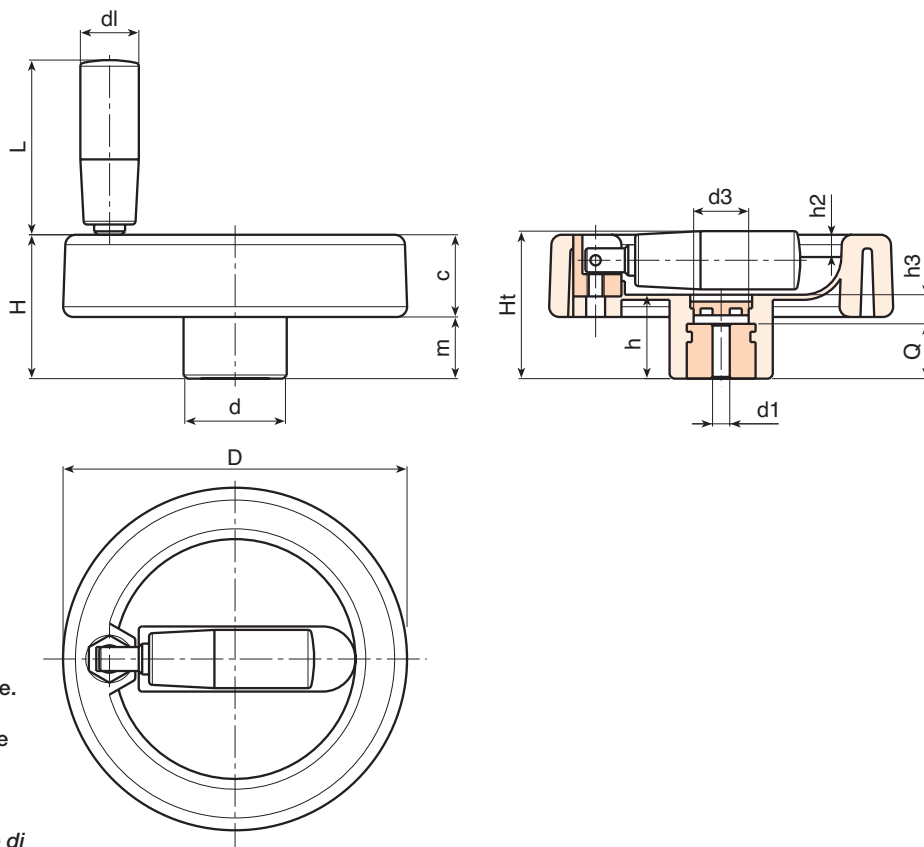
Manico laterale:

Manico girevole e pieghevole a scomparsa
all'interno del volante, con attacco esagonale.
Manico in poliammide rinforzata. Meccanismo
interno in acciaio brunito. Fissaggio mezzo vite
brunita con testa a bottone con esagono
incassato ISO 7838.

Per eventuali sistemi di fissaggio, l'esecuzione di
linguette e/o fori quadri, prega consultare le note
tecniche allegate al catalogo.

RICHIESTE SPECIALI:

- Su richiesta e per quantità gli inserti possono
essere forniti con il foro d1 a disegno.
- Su richiesta e per quantità gli inserti possono
essere forniti in materiale/rivestimento diverso.
- Su richiesta e per quantità colori (gamma
ridotta) come da tabella a pag. C-11.



Versione con boccola zincata e tolleranza foro H10

	Art.	D	H	Ht	h	d	m	c	d3	h3	h2	d1	L	Dm	d1 H10	Q	g
●	C199080.TP0501P	80	33	35	19	25	15	18	15	6	4	16	38	12	05	13	113
●	C199100.TP0501P	100	42	43,5	24	30	18	24	17	8	6,5	17	48	16	05	16	240

Attenzione: con un minimo di 50 pezzi il diametro d1 può essere prodotto con il diametro richiesto in tolleranza H10.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento)

Versione con boccola brunita e tolleranza foro H7

	Art.	D	H	Ht	h	d	m	c	d3	h3	h2	d1	L	Dm	d1 H7	Q	g
●	C199080.TD..01PZB	80	33	35	19	25	15	18	15	6	4	16	38	12	A.R.	13	113
●	C199100.TD..01PZB	100	42	43,5	24	30	18	24	17	8	6,5	17	48	16	A.R.	16	240

Attenzione: inserire dei due punti del codice .. il diametro del foro richiesto - minimo 50 pezzi.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento) **A.R.** = A richiesta

Disponibilità a magazzino in %

(■) 90% (●) 40% (●) 5% (●) |

www.assabbadin.it

info@assabbadin.it



BOTECA

C - 7

AS Sabbadin
ARTICOLI TECNICI INDUSTRIALI

Tel: +39.051.969462

C970



PA6
+GF

UL94
HB



VOLANTINO DI MANOVRA PIENO CON MANICO GIREVOLE E VOLANTINO DI FISSAGGIO

Materiale:

Poliamide rinforzata e stabilizzata.
Resistente ad olii e grassi.

Superficie:

Satinata.

Colore volantino e manico:

Nero (RAL 9011).

Tappo Centrale:

Poliamide grigia (RAL 7035 cod. 13).

Inserto Principale:

Boccola con foro liscio passante in acciaio
zincato con tolleranza H10.

Inserto laterale:

Boccola con foro filettato passante in ottone.

Manico laterale:

Manico girevole art. M144 (pagina M-08).

Volantino di fissaggio:

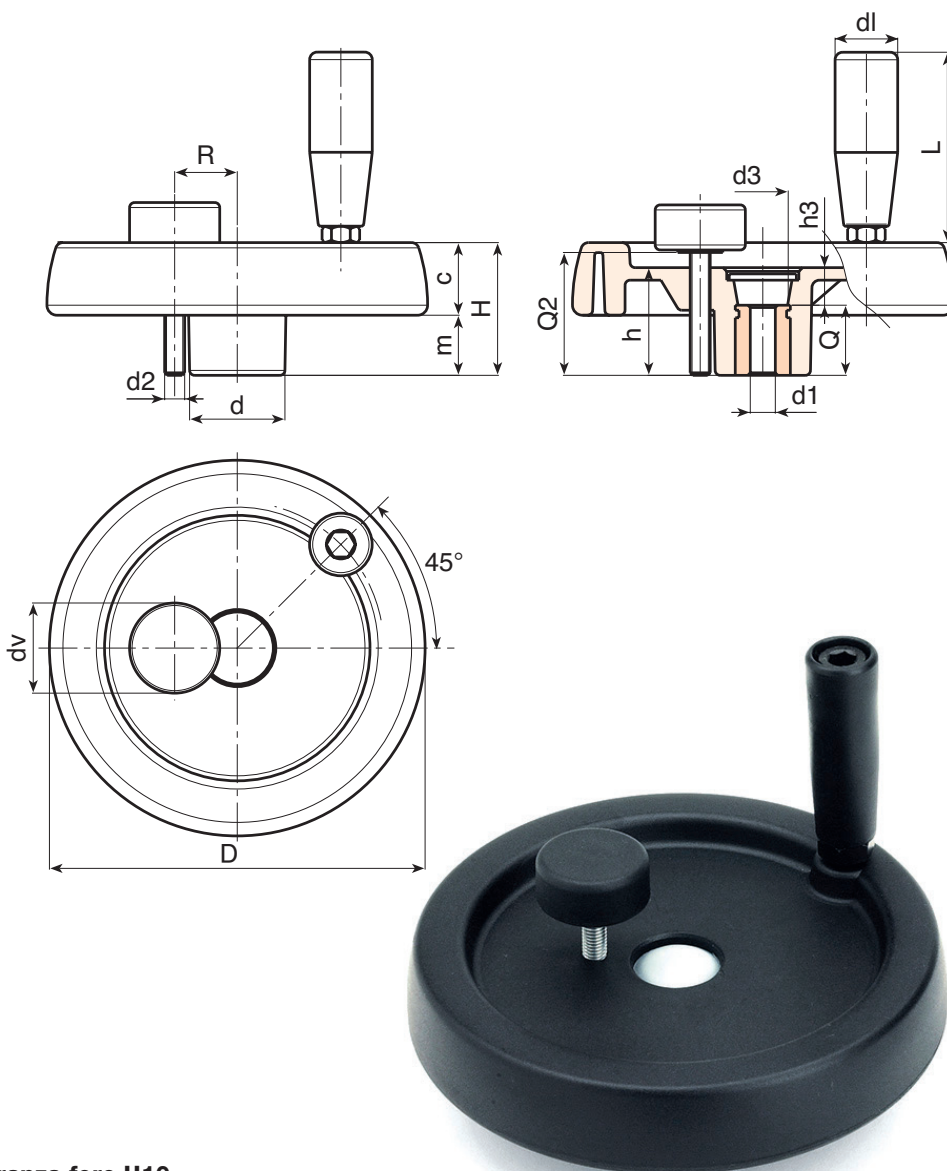
Vol. cilindrico nero Ral 9011 art. G793-36
con prigioniero filettato (pag. G-12).

Attenzione: le dimensioni R e Q2 del vol.
di serraggio devono essere scelte dal cliente
in base alle dimensioni del macchinario su
cui viene applicato il volantino pieno.

Per eventuali sistemi di fissaggio, l'esecuzione
di linguette e/o fori quadri, prego consul-
tare le note tecniche allegate al catalogo.

RICHIESTE SPECIALI:

- Su richiesta e per quantità gli inserti pos-
sono essere forniti con il foro d1 a disegno.
- Su richiesta e per quantità gli inserti pos-
sono essere forniti in materiale/rivestimen-
to diverso.



Versione con boccola zincata e tolleranza foro H10

	Art.	D	H	h	d	m	c	d3	h3	R	d2	Q2	dl	L	Dm	d1 ^{H10}	Q	Δ g
●	C970100.TP0501P	100	39	34	30	18,5	20,5	16	10	20	M6	A.R.	20	56	16	05	24	252
●	C970125.TP0501P	125	44	37	36	20	24	26	13	22÷25	M6	A.R.	21	65	18	05	24	410
●	C970150.TD0801P	150	54	44	38	25	29	26	12	25÷28	M8	A.R.	21	65	22	08	32	636
●	C970175.TD0801P	173	57	47	40	25,5	31,5	26	15	26÷36	M8	A.R.	23	76	22	08	32	812
●	C970200.TD0801P	202	59	49	44	24	35	27	13	28÷42	M8	A.R.	25	86	28	08	36	1040
●	C970250.TD0801P	249	68	58	59	29	39	36	22	36÷50	M8	A.R.	25	86	28	08	36	1590

Attenzione: con un minimo di 50 pezzi il diametro d1 può essere prodotto con il diametro richiesto in tolleranza H10.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento) dv = 36 mm. A.R. = A richiesta

Versione con boccola brunita e tolleranza foro H7

	Art.	D	H	h	d	m	c	d3	h3	R	d2	Q2	dl	L	Dm	d1 ^{H7}	Q	Δ g
●	C970100.TD..01PZB	100	39	34	30	18,5	20,5	16	10	20	M6	A.R.	20	56	16	A.R.	24	252
●	C970125.TD..01PZB	125	44	37	36	20	24	26	13	22÷25	M6	A.R.	21	65	18	A.R.	24	410
●	C970150.TD..01PZB	150	54	44	38	25	29	26	12	25÷28	M8	A.R.	21	65	22	A.R.	32	636
●	C970175.TD..01PZB	173	57	47	40	25,5	31,5	26	15	26÷36	M8	A.R.	23	76	22	A.R.	32	812
●	C970200.TD..01PZB	202	59	49	44	24	35	27	13	28÷42	M8	A.R.	25	86	28	A.R.	36	1040
●	C970250.TD..01PZB	249	68	58	59	29	39	36	22	36÷50	M8	A.R.	25	86	28	A.R.	36	1590

Attenzione: inserire dei due punti del codice .. il diametro del foro richiesto - minimo 50 pezzi.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento) dv = 36 mm. A.R. = A richiesta

VOLANTINO DI MANOVRA PIENO CON MANICO GIREVOLE / PIEGHE- VOLE E VOLANTINO DI FISSAGGIO

C980



Materiale:

Poliammide rinforzata e stabilizzata.
Resistente ad olii e grassi.

Superficie:

Satinata.

Colore volantino e manico:

Nero (RAL 9011).

Tappo Centrale:

Poliammide grigia (RAL 7035 cod. 13).

Inserito Principale:

Boccola con foro liscio passante in acciaio zincato con tolleranza H10.

Inserito laterale:

Boccola con foro filettato passante in ottone.

Manico laterale:

Manico girevole e pieghevole art. M136
(pagina M-16).

Volantino di fissaggio:

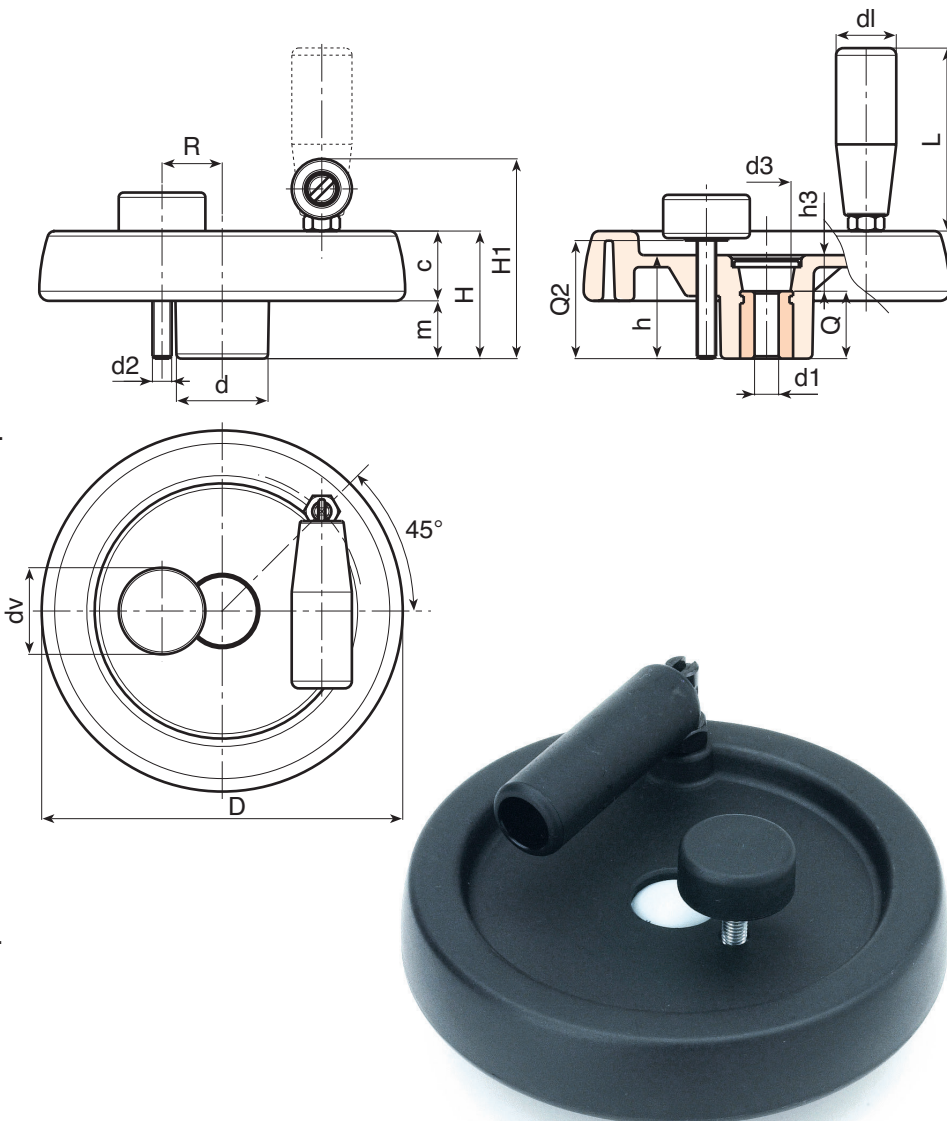
Vol. cilindrico nero Ral 9011 art.G793-36
con prigioniero filettato (pag. G-12).

Attenzione: le dimensioni R e Q2 del vol.
di serraggio devono essere scelte dal cliente
in base alle dimensioni del macchinario su
cui viene applicato il volantino pieno.

Per eventuali sistemi di fissaggio, l'esecuzione
di linguette e/o fori quadri, prego consul-
tare le note tecniche allegate al catalogo.

RICHIESTE SPECIALI:

- Su richiesta e per quantità gli inserti pos-
sono essere forniti con il foro d1 a disegno.
- Su richiesta e per quantità gli inserti pos-
sono essere forniti in materiale/rivestimen-
to diverso.



Versione con boccola zincata e tolleranza foro H10

Art.	D	H	H1	h	d	m	c	d3	h3	R	d2	Q2	dl	L	Dm	d1 ^{H10}	Q	g
● C980100.TP0501P	100	39	63	34	30	18,5	20,5	16	10	20	M6	A.R.	20	56	16	05	24	295
● C980125.TP0501P	125	44	74	37	36	20	24	26	13	22÷25	M6	A.R.	25	76	18	05	24	420
● C980150.TD0801P	150	54	89	44	38	25	29	26	12	25÷28	M8	A.R.	26	89	22	08	32	730
● C980175.TD0801P	173	57	92	47	40	25,5	31,5	26	15	26÷36	M8	A.R.	26	89	22	08	32	885
● C980200.TD0801P	202	59	94	49	44	24	35	27	13	28÷42	M8	A.R.	26	97	28	08	36	1100
● C980250.TD0801P	249	68	100	58	59	29	39	36	22	36÷50	M8	A.R.	26	97	28	08	36	1640

Attenzione: con un minimo di 50 pezzi il diametro d1 può essere prodotto con il diametro richiesto in tolleranza H10.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento) dv = 36 mm. A.R. = A richiesta

Versione con boccola brunita e tolleranza foro H7

Art.	D	H	H1	h	d	m	c	d3	h3	R	d2	Q2	dl	L	Dm	d1 ^{H7}	Q	g
● C980100.TD..01PZB	100	39	63	34	30	18,5	20,5	16	10	20	M6	A.R.	20	56	16	A.R.	24	295
● C980125.TD..01PZB	125	44	74	37	36	20	24	26	13	22÷25	M6	A.R.	25	76	18	A.R.	24	420
● C980150.TD..01PZB	150	54	89	44	38	25	29	26	12	25÷28	M8	A.R.	26	89	22	A.R.	32	730
● C980175.TD..01PZB	173	57	92	47	40	25,5	31,5	26	15	26÷36	M8	A.R.	26	89	22	A.R.	32	885
● C980200.TD..01PZB	202	59	94	49	44	24	35	27	13	28÷42	M8	A.R.	26	97	28	A.R.	36	1100
● C980250.TD..01PZB	249	68	100	58	59	29	39	36	22	36÷50	M8	A.R.	26	97	28	A.R.	36	1640

Attenzione: inserire dei due punti del codice .. il diametro del foro richiesto - minimo 50 pezzi.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento) dv = 36 mm. A.R. = A richiesta

Disponibilità a magazzino in %

(■) 90% (●) 40% (●) 5% (●) |



C990



PA6
+GF

UL94
HB



VOLANTINO DI MANOVRA PIENO CON MANICO PIEGHEVOLE A SCOM- PARSA E VOLANTINO DI FISSAGGIO

Materiale:

Poliamide rinforzata e stabilizzata.
Resistente ad olii e grassi.

Superficie:

Satinata.

Colore volantino e manico:

Nero (RAL 9011).

Tappo Centrale:

Poliamide grigia (RAL 7035 cod. 13).

Inserto Principale:

Boccola con foro liscio passante in acciaio
zincato con tolleranza H10.

Manico laterale:

Manico girevole e pieghevole a scomparsa
all'interno del volantino, con attacco esa-
gonale. Manico in poliamide rinforzata.
Meccanismo interno in acciaio brunito.
Fissaggio mezzo vite brunita con testa a
bottono con esagono incassato ISO 7838.

Volantino di fissaggio:

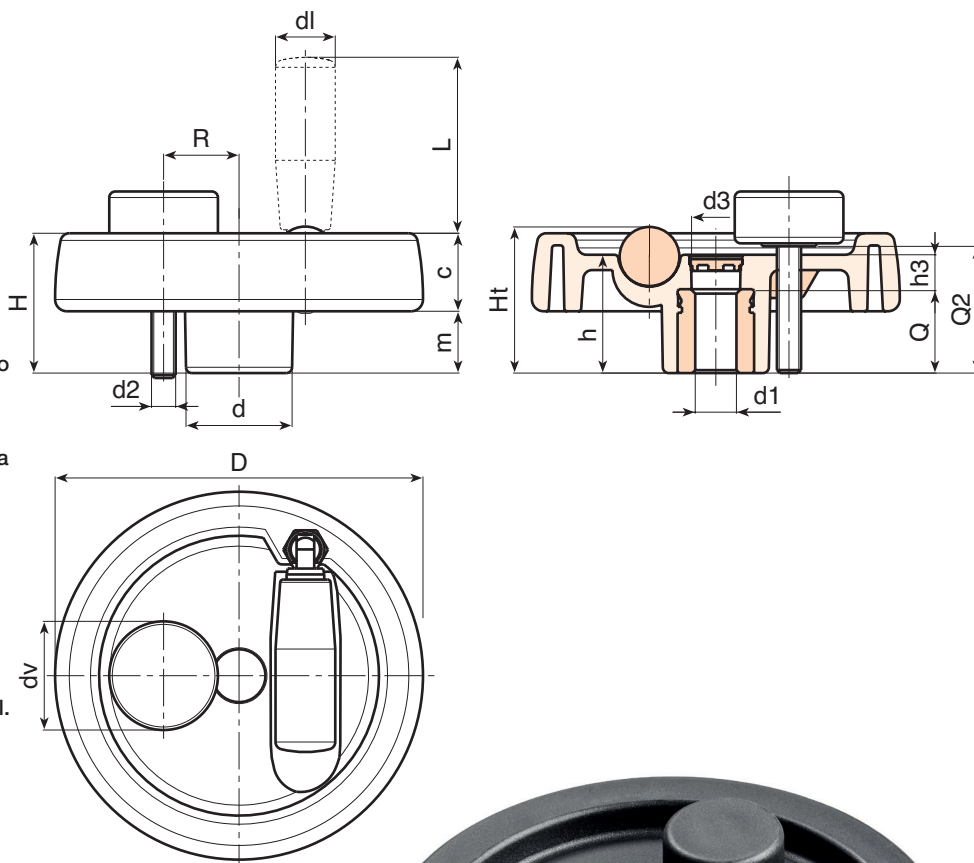
Vol. cilindrico nero Ral 9011 art.G793-36
con prigioniero filettato (pag. G-12).

Attenzione: le dimensioni R e Q2 del vol.
di serraggio devono essere scelte dal
cliente in base alle dimensioni del mac-
chinario su cui viene applicato il volantino
pieno.

Per eventuali sistemi di fissaggio, l'ese-
cuzione di linguette e/o fori quadri, prego
consultare le note tecniche allegate al
catalogo.

RICHIESTE SPECIALI:

- Su richiesta e per quantità gli inserti
possono essere forniti con il foro d1 a
disegno.
- Su richiesta e per quantità gli inserti
possono essere forniti in materiale o
rivestimento diverso.



Versione con boccola zincata e tolleranza foro H10

	Art.	D	H	Ht	h	d	m	c	d3	h3	R	d2	Q2	dl	L	Dm	d1 ^{H10}	Q	Δ g
●	C990125.TP0501P	124	48	49,5	40	36	21,5	26,5	16	15	22÷25	M6	A.R.	20	38	18	05	24	410
●	C990150.TD0801P	149	53	-	44	38	24,5	28,5	12	26	25÷28	M8	A.R.	20	58	22	08	32	560
●	C990175.TD0801P	174	58	-	48	40	24,5	33,5	16	26	26÷36	M8	A.R.	26	80	28	08	32	775
●	C990200.TD0801P	198	63	-	53	44	24,5	38,5	17	26	28÷42	M8	A.R.	27	90	28	08	36	1075
●	C990250.TD0801P	250	67	-	58	60	29	38	22	36	36÷50	M8	A.R.	27	90	28	08	36	1560

Attenzione: con un minimo di 50 pezzi il diametro d1 può essere prodotto con il diametro richiesto in tolleranza H10.

Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento) **dv** = 36 mm. **A.R.** = A richiesta

Versione con boccola brunita e tolleranza foro H7

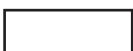
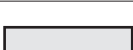
	Art.	D	H	Ht	h	d	m	c	d3	h3	R	d2	Q2	dl	L	Dm	d1 ^{H7}	Q	Δ g
●	C990125.TD..01PZB	124	48	49,5	40	36	21,5	26,5	16	15	22÷25	M6	A.R.	20	38	18	A.R.	24	410
●	C990150.TD..01PZB	149	53	-	44	38	24,5	28,5	12	26	25÷28	M8	A.R.	20	58	22	A.R.	32	560
●	C990175.TD..01PZB	174	58	-	48	40	24,5	33,5	16	26	26÷36	M8	A.R.	26	80	28	A.R.	32	775
●	C990200.TD..01PZB	198	63	-	53	44	24,5	38,5	17	26	28÷42	M8	A.R.	27	90	28	A.R.	36	1075
●	C990250.TD..01PZB	250	67	-	58	60	29	38	22	36	36÷50	M8	A.R.	27	90	28	A.R.	36	1560

Attenzione: inserire dei due punti del codice .. il diametro del foro richiesto - minimo 50 pezzi.

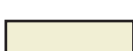
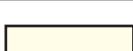
Dm = Diametro massimo ottenibile di ripresa. (allargamento) **dv** = 36 mm. **A.R.** = A richiesta

TABELLA COLORI

COLORI CODIFICA RAL

Colore		RAL	Cod.
Nero		9011	01
Arancio		2004	02
Arancio		2011	03
Bianco		9010	04
Blue		5002	05
Blue		5005	06
Blue		5015	07
Blue		5018	19
Blue		5019	21
Blue		5010	22
Giallo		1007	09
Giallo		1021	10
Grigio		7024	12
Grigio		7035	13
Rosso		3000	16
Verde		6024	17

ALTRI COLORI

Colore		Ref.	Cod.
Bianco		-	52
Blue		-	53
Blue		pant. 645 U	54
Blue		pant. 300	55
Grigio		-	57
Grigio		-	59
Grigio		NCS 7500	60
Rosso		-	64
Rosso		-	65
Naturale		-	66
Verde		-	70
Marrone		-	71
Crema		-	72
Violetto		-	73





ARTICOLI TECNICI INDUSTRIALI

AS Sabbadin s.r.l.

Via G. Deledda, 3/2-3/3

Zona Industriale Corallo

Località Monteveglio

40053 VALSAMOGGIA (BO)

Tel: +39.051.969462

Fax +39.051.969162

info@assabbadin.it